

Nachkommen JöHUDa 'Hs

a: Schlupfloch

בְּנֵי יְהוּדָה	פָּרָץ	חֲצִרֹן	וּכְרָמִי	וְחִיר	וְשׁוּבָל
BöNe 'H „Söhne des“ ~Erbauer des	Pä 'RäZ „Pä 'RäZ“ ü: Breschung	ChäZRO 'N ChäZRO 'N ü: Begrasung	WöKhaRMI 'H und KaRMI 'H ü: Winzer	WöChU 'R und „ChUR“ ü: Gebleichter	WöSchOBhā 'L und SchOBhā 'L ü: Geschleppter
בֶּן יְהוּדָה	פָּרָץ	חֲצִרֹן	וּכְרָמִי	וְחִיר	וְשׁוּבָל
mp.cs	[na].ms.[cs]	na	na pk.cj	[na].ms pk.cj	na pk.cj
וְרֵאֵיהֶם	בֶּן	שׁוּבָל	הוֹלִיד	אֶת־	וְיָתֵת
URöÄJa 'H und RöÄJa 'H ü: JaH sieht {ar}	BhāN- „Sohn des“	SchOBhā 'L SchOBhā 'L ü: Geschleppter	HOLi 'D „machte geboren er“	ÄT- ÄT „machte geboren er“	WöJa 'ChaT und Ja 'ChaT ü: Er scharrt
בֶּן רֵאֵהָ	בֶּן	שׁוּבָל	יֶלֶד	אֶת־	יָתֵת
na pk.cj	[na].ms.cs	na	hi.pe.3ms	pk	na pk.cj

w: Urgebräunter, a: Riedgras-Wasser der

לְהַד	אֵלֶּה	מִשְׁפָּחוֹת	הַצִּרְעָתִי
La 'HaD La 'HaD ü: Zum Majestätischen	É 'LāH „diese“	MiSchPöChO 'T „Sippen von“	HaZaRöÄTi 'H dem ZoRÄTi 'H ü: Aussätzigem Zugehöriger
לְהַד	אֵלֶּה	מִשְׁפָּחָה	הַצִּרְעָתִי
na	aj.mfp, pn.d! p	fp.cs	na pk.at
וְאֵלֶּה	אָבִי	עֵשֶׂם	יִזְרְעָאֵל
WöÉ 'LāH und „diese“	ÄBhi 'H „Vater des“ ~Ähre des	ÉTha 'M ÉTha 'M ü: Raubvögel beherbergender	JiSRöÄ 'L JiSRöÄ 'L ü: Es sät EL
אֵלֶּה	אָבִי	עֵשֶׂם	יִזְרְעָאֵל
aj.mfp, pn.d! p pk.cj	[na].ms.cs	na	na
וּפְנוּאֵל	אָבִי	גֹּדֶר	וְעֶזֶר
UPhÖNUÉ 'L und PÖNUÉ 'L ü: Wendet euch zu dem EL	ÄBhi 'H „Vater des“	GöDo 'R GöDo 'R ü: Ummauert	WöÉ 'Sār und „É 'Sār“ ü: Hilfe
פְּנוּאֵל	אָבִי	גֹּדֶר	וְעֶזֶר
na pk.cj	[na].ms.cs	na	ms pk.cj

a: Schlupfloch

a: A 'LāPh-Fruchtiger-wärts, Aschiger-wärts

אֶפְרָתָה	אָבִי	בֵּית	לָחֶם
ÄPhRa 'TaH ÄPhRa 'TaH ü: Urfruchtiger-wärts	ÄBhi 'H „Vater von“	Be 'T „Haus von“	La 'ChāM „Lā 'ChāM“ ü: Brot
אֶפְרָתָה	אָבִי	בֵּית	לָחֶם
na	[na].ms.cs	[na].ms.cs	[na].ms.[cs]

a: Ur-Schwarzroter, Ur-Schwärze

וּלְאִשְׁחֹר	אָבִי	תְּקוּעַ	הָיוּ	שְׁתֵּי	נָשִׁים	חֲלָאָה	וְנַעֲרָה
ULöÄSchChU 'R und ASchChU 'R ü: Feuerschlupfloch	ÄBhi 'H „Vater von“	TöQO 'Ä TöQO 'Ä ü: Stoßpetende	HajU 'H wurden sie	SchöTe 'H „zwei der“	NaSchl 'M „Weiber“	ChäLā 'H ChäLā 'H ü: Rost	WöNaÄRa 'H und „NaÄRa 'H“ ü: Maid
לְאִשְׁחֹר	אָבִי	תְּקוּעַ	הָיוּ	שְׁתֵּי	נָשִׁים	חֲלָאָה	וְנַעֲרָה
na pk.pp pk.cj	[na].ms.cs	na	ka.pe.3p	car.fd.cs	fp	na	[na].fs pk.cj
וְתֵלֶד	לֹו	נַעֲרָה	אֶת־	אֶת־	חֶפֶר	וְאֶת־	וְאֶת־
WaTe 'Läd und „sie gebar“	LO 'H zu ihm	NaÄRa 'H „NaÄRa 'H“ ü: Maid	ÄT- ÄT	ÄChuSa 'M ÄChuSa 'M ü: Besitz ihrer	Che 'Phär Che 'Phär ü: Schachtung	WöÄT- und ÄT	WöÄT- und ÄT
יֶלֶד	לֹו	נַעֲרָה	אֶת־	אֶת־	חֶפֶר	וְאֶת־	וְאֶת־
ka.wft.3fs pk.cj	sf.3ms pk.pp	[na].fs	pk	na	na	pk pk.cj	pk pk.cj

a: Erfasstes ihres

אֵלֶּה	בְּנֵי	נַעֲרָה
É 'LāH „diese“	BöNe 'H „Söhne der“	NaÄRa 'H „NaÄRa 'H“ ü: Maid
אֵלֶּה	בְּנֵי	נַעֲרָה
aj.mfp, pn.d! p	mp.cs	[na].fs

s: Anhang "KöTi 'Bh und QöRe 'J"

וּבְנֵי	חֲלָאָה צֶרֶת	{יִצְחָר}	[וִצְחָר]	וְאֶתְנָן
UBhÖNe 'H und „Söhne der“	ChäLā 'H ChäLā 'H ü: Rost	Zä 'Rät Zä 'Rät ü: Drängung	[WöZo 'Char] [und Zo 'Char] ü: Fahleißwerdender	WöÄTNā 'N und ÄTNā 'N ü: Sold
בֶּן	חֲלָאָה	צֶרֶת	וִצְחָר	אֶתְנָן
mp.cs pk.cj	na	na	na.QR pk.cj	na pk.cj

וְקוֹץ	הוֹלִיד	אֶת־ עֵנוֹב	וְאֶת־	הַצִּבְכָּה	וּמִשְׁפָּחוֹת	אֶחָרְחֵל	בֶּן	הָרוֹם
WöQO 'Z und „QOZ“ ü: Dorn	HOLi 'D „machte geboren er“	ÄNU 'Bh ÄNU 'Bh ü: Traubenhalter	ÄT- ÄT	HaZoBheBhā 'H den ZoBheBhā 'H ü: Schnellgängigkeit	UMiSchPöChO 'T „Sippen des“	ÄChaRChē 'L ÄChaRChē 'L ü: Hinter Umwappnung	BāN- „Sohn des“	HäRU 'M HaRU 'M ü: Bergseinder
בֶּן	יֶלֶד	עֵנוֹב	אֶת־	הַצִּבְכָּה	מִשְׁפָּחָה	אֶחָרְחֵל	בֶּן	הָרוֹם
[na].ms pk.cj	hi.pe.3ms	na	pk	na pk.cj	fp.cs pk.cj	na	[na].ms.cs	na

וְיָהִי	יַעֲבֹץ	נִכְבֵּד	מֵאֲחָיו	וְאִמּוֹ	קִרְאָה	שְׁמוֹ	יַעֲבֹץ
WajöHi 'H und „er wurde“	Ja 'Be 'Z Ja 'Be 'Z ü: Er ist ein Betrüber	NiKhBa 'D „Beherrlichtwerdender“ Schwergemachtwerdender	MeÄChā 'W „mehr als „Brüder“, seine“ weg von Brüdern seinen	WöIMO 'H und „Mutter“, seine“	QaRöÄ 'H „rief sie“ las sie	SchöMO 'H „Namen“, seinen	Ja 'Be 'Z Ja 'Be 'Z ü: Er ist ein Betrüber
יָהִי	יַעֲבֹץ	נִכְבֵּד	מֵאֲחָיו	וְאִמּוֹ	קִרְאָה	שְׁמוֹ	יַעֲבֹץ
ka.wft.3ms pk.cj	na	ni.pt.ms.[cs]	sf.3ms ms.cs pk.pp	sf.3ms fs.cs pk.cj	ka.pe.3fs	sf.3ms ms.cs	na

לְאֹמֶר	כִּי	יִלְדָּתִי	בְּעֵצָב
Le 'Mo 'R zu „sprechen“ zum ~Lamm {ar}	Ki 'H „denn“	JaLa 'DöTi gebar ich	BöÖ 'ZāBh in „Betrüben“ im ~Gebilde
לְאֹמֶר	כִּי	יִלְדָּתִי	בְּעֵצָב
ka.if.[cs] pk.pp	pk.cj, ms	ka.pe.1s	ms pk.pp

וְיִקְרָא	יַעֲבֹץ	לְאֵלֵהִי	יִשְׂרָאֵל	לְאֹמֶר	אִם־	פָּרָד	תִּבְרָכְנִי
WajjiQRā 'H und „er rief“ und er las	Ja 'Be 'Z Ja 'Be 'Z ü: Er ist ein Betrüber	Le 'LoHe 'H „ÄLoHi 'M“ des“ ü: Beeidete {pl}	JiSSRaÉ 'L JiSSRaÉ 'L ü: Es fürstet EL	Le 'Mo 'R zu „sprechen“	ÄM- „ob“ wenn	BāRe 'Kh „zu segnen“	TöBhāRaKhe 'Ni „du segnest“ mich
יִקְרָא	יַעֲבֹץ	לְאֵלֵהִי	יִשְׂרָאֵל	לְאֹמֶר	אִם־	פָּרָד	תִּבְרָכְנִי
ka.wft.3ms pk.cj	na	mp.cs pk.pp	na	ka.if.[cs] pk.pp	pk.cj	hb.pi.{if.[cs]}{!ms}, ar.ka.a.pt.ms.[cs]	sf.1s pi.ft.3fs

וְהִרְבִּית	אֶת־	גְּבוּלִי	וְהִיתָה	יָדְךָ	עִמִּי	וְעָשִׂיתָ	מִרְעָה	לְבַלְתִּי
WöHirBi 'Ta» und „mehren machst du“	ÄT-» ÄT	GöbHuLi '» „Grenze“ meine	WöHajöTa 'H» und „wird“ sie	JaDöKha '» „Hand“, deine	imi '» mit mir	WöÄSsi 'Ta» und „machst du“	MeRaÄ 'H» weg vom „Bösen“	LöBhiLTi '» zum dass nimmer
רַבָּה	אֶת	גְּבוּלִי	הִיְהָ	יָדְךָ	עִמִּי	עָשָׂה	מִן רְעָה	בְּלִתִּי
hi.wpe.2ms pk.cj	pk	sf.1s ms.cs	ka.wpe.3fs pk.cj	sf.2ms mfs.cs	sf.1s pk.pp	pk.cj	aj.fs pk.pp	pk.pp pk.pp

1 a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter
2 a:Er kämpft/liebet EL

עֲצָבִי	וַיָּבֵא	אֵלֵהֶם	אֶת־	אֲשֶׁר־	שָׁאֵל
ÖZBi '» „Betrüben“ mir ~Gebilde meinem	WajjaBhe '» und „er ließ kommen“	ÄLoHi 'M» „ÄLoHi“ M» ü:Beeidete {pl}	ÄT-» ÄT	ÄSchÄ 'L» „ÄSchÄ“ R» welches	SchÄÄ 'L» „erfragte er“
עֲצָבִי	בֹּא	אֵלֵהֶם	אֶת	אֲשֶׁר	שָׁאֵל
sf.1s ms.cs	hi.wft.3ms pk.cj	mp	pk	pk.rl	ka.pe.3ms

וּכְלֹב	אַחִי־	שׁוּקָה	הוֹלִיד	אֶת־	מַחִיר	הוּא	אָבִי	אֲשֶׁתּוֹן
UKhölU 'Bh» und KÖLU 'Bh ü:Käfig	ÄChI-» „Bruder“ des	SchUCHa 'H» „SchUCHa“ H» ü:Herabwerfendes	HOLI 'D» „machte geboren er“	ÄT-» ÄT	MöChI 'R» „MöChI“ R» ü:Kaufpreis	HU '» „er“	ÄBhi '» „Vater“ des	ÄSchTO 'N» ÄSchTO 'N ü:Feuriger
וְ	אָח	שׁוּקָה	יָלַד	אֶת	מַחִיר	הוּא	אָב	אֲשֶׁתּוֹן
na pk.cj	ms.cs	[na].fs	hi.pe.3ms	pk	[na].ms.[cs]	pn.in.3ms	[na].ms.cs	na

וְאֲשֶׁתּוֹן	הוֹלִיד	אֶת־	בֵּית	רָפָא	וְאֶת־	פָּסַח	וְאֶת־	תַּחֲנָה	אָבִי	עִיר	נָחַשׁ
WöÄSchTO 'N» und ÄSchTO 'N ü:Feuriger	HOLI 'D» „machte geboren er“	ÄT-» ÄT	Be 'JT» „BeJT“ ü:Haus von	RaPha '» „RaPha“ ü:Heilen	WöÄT-» und ÄT	PaSe 'aCh» PaSe 'aCh ü:Humpler	WöÄT-» und ÄT	TöChINa 'H» „TöChINa“ H» ü:Gnadanrufen	ÄBhi '» „Vater“ von	„I'R» „IR“ ü:Stadt	NaChä 'Sch» „NaChä“ Sch» ü:Schlange
וְ	יָלַד	אֶת	בֵּית	רָפָא	אֶת	פָּסַח	אֶת	תַּחֲנָה	אָב	עִיר	נָחַשׁ
na pk.cj	hi.pe.3ms	pk	[na].ms.cs	na	pk	na	pk	[na].fs	[na].ms.cs	{hb.f}{ar.m}.s.[cs]	ms

1 a:~Tod-Erschlaffter
2 a:~Belagerter
3 a:Erwecken, ~Jungesel, Dringlicher {ar}
4 a:~Weissagen, ~Kupfer
5 a:~Weiche

אֵלָה	אִישׁ	רַכָּה
Ä 'LäH» „diese“	ÄNöSche '» „Mannhafte“/~Ur-Bewahnte von	ReKha 'H» „ReKha“ H» ü:Zärtliche
אֵלָה	אִישׁ	רַכָּה
aj.mfpp, pn.dl.p	mp.cs	na

1 a:~Nestspritzer, ~Nestverstoßener

וּבְנֵי	קִנּוּ	עַתְנִיָּאל	וּשְׂרָיָה	וּבְנֵי	עַתְנִיָּאל	תַּתִּת
UBhöne 'J» und „Söhne“ des	QöNa 'S» QöNa 'S ü:Entnistender	ÖTNIÉ 'L» „ÖTNIÉ“ L» ü:Rechtzeitiger ELs	USSöRaja 'H» und SsöRaja 'H ü:JaH fürstete	UBhöne 'J» und „Söhne“ des	ÖTNIÉ 'L» „ÖTNIÉ“ L» ü:Rechtzeitiger ELs	ChäTa 'T» „ChäTa“ T» ü:Er ist bestürzt
וְ	קִנּוּ	עַתְנִיָּאל	וּשְׂרָיָה	וְ	עַתְנִיָּאל	תַּתִּת
mp.cs pk.cj	na	na	na pk.cj	mp.cs pk.cj	na	[na].ms

וּמַעֲוֹנֹתֵי	הוֹלִיד	אֶת־	עַפְרָה	וּשְׂרָיָה	הוֹלִיד	אֶת־	יֹאבָב	אָבִי	גֵּיא
UMö "ONöTa 'J» und Mö "ONöTa 'J ü:Umelendeter	HOLI 'D» „machte geboren er“	ÄT-» ÄT	ÖPhRa 'H» „ÖPhRa“ H» ü:Bestaubte	USSöRaja 'H» und SsöRaja 'H ü:JaH fürstete	HOLI 'D» „machte geboren er“	ÄT-» ÄT	JOÄ 'Bh» JOÄ 'Bh ü:JhWh ist Vater	ÄBhi '» „Vater“ der	Ge 'J» „Schlucht“ der
וְ	יָלַד	אֶת	עַפְרָה	וּשְׂרָיָה	יָלַד	אֶת	יֹאבָב	אָב	גֵּיא
na pk.cj	hi.pe.3ms	pk	na	na pk.cj	hi.pe.3ms	pk	na	[na].ms.cs	mfs.cs

1 a:Bevaternder

חֲרָשִׁים	כִּי	חֲרָשִׁים	הָיוּ
ChäRaSchI 'M» „Durchwalker“ Verschwiegenheiten	KI '» „denn“	ChäRaSchI 'M» „Durchwalker“	HajU '» wurden sie
חֲרָשׁ	כִּי	חֲרָשׁ	הָיָה
mp	pk.cj, ms	mp	ka.pe.3p

וּבְנֵי	כָּלֵב	בֶּן־	יָפְנָה	עִירוֹ	אֵלָה	וּנְעָם	וּבְנֵי	אֵלָה	וּקִנּוּ
UBhöne 'J» und „Söhne“ des	KäLe 'Bh» KäLe 'Bh ü:Herzgemäßer	Bän-» „Sohn“ des	JöPhuNä 'H» JöPhuNä 'H ü:Er hat sich zugewandt	„I'RU» „I'RU“ ü:Städtischer	ÄLa 'H» „ÄLa“ H» ü:Terebinthe	WaNa 'ÄM» und Na 'ÄM ü:Beistehen	UBhöne 'J» und „Söhne“ des	ÄLa 'H» „ÄLa“ H» ü:Terebinthe	UQöNa 'S» und QöNa 'S ü:Entnistender
וְ	כָּלֵב	בֶּן	יָפְנָה	עִירוֹ	אֵלָה	נְעָם	בֶּן	אֵלָה	קִנּוּ
mp.cs pk.cj	na	[na].ms.cs	na	na	[na].fs	na pk.cj	mp.cs pk.cj	[na].fs	na pk.cj

1 a:Hundiger
2 a:Erwecktheit {ar}
3 a:~Nestspritzer, ~Nestverstoßener

וּבְנֵי	יְהִלְלָאֵל	זִיפָּה	וּזִיפָּה	תִּירְיָא	וְאֲשֶׁר־
UBhöne 'J» und „Söhne“ des	JöHaLäLÉ 'L» JöHaLäLÉ 'L ü:Er lobt EL	Si 'Ph» „SiPh“ ü:Pechig	WöSiPha 'H» und SiPha 'H ü:Pechigem-wärts	TIRja '» TIRöja '» ü:Der Fürchtenmacher {ar}	WaÄSsaRE 'L» und AssaRE 'L ü:Urfürst ELs
וְ	יְהִלְלָאֵל	זִיפָּה	וּזִיפָּה	תִּירְיָא	אֲשֶׁר־
mp.cs pk.cj	na	na	na pk.cj	na	na pk.cj

1 e:Pech im Sinne von klebriger Masse, nicht im Sinne von Unglück
2 e:Pech im Sinne von klebriger Masse, nicht im Sinne von Unglück, a:~Borst

וּבֶן־	עֲזָרָה	וּמָרְדִּי	וְעַפְרָה	וַיִּלּוֹן	וּפְתָר	אֶת־	מִרְיָם	וְאֶת־
UBhän-» und „Sohn“ des	ÄSRa 'H» „ÄSRa“ H» ü:Übriges	UMä 'Räd» und Mä 'Räd ü:Empörung	WöÉ 'Phär» und É 'Phär ü:Bestaubung	WöJaLO 'N» und JaLO 'N ü:Er nährtigt	WaTa 'HaR» und „sie wurde schwanger“	ÄT-» ÄT	MIRja 'M» „MIRja“ M» ü:Erbittertseiende	WöÄT-» und ÄT
וְ	עֲזָרָה	מָרְדִּי	עַפְרָה	וַיִּלּוֹן	הָרָה	אֶת	מִרְיָם	אֶת
ms.cs pk.cj	[na].fs	[na].ms.[cs]	na pk.cj	na pk.cj	ka.wft.3fs pk.cj	pk	na	pk pk.cj

1 a:~Vorzügliches, Spannseil
2 a:~Bitterte des Meeres
3 a:Er säntigt

שְׁמִי	וְאֶת־	יִשְׁבָּח	אָבִי	אֲשֶׁתְּמַע
SchaMa 'J» SchaMa 'J	WöÄT-» und ÄT	JiSchBa 'Ch» JiSchBa 'Ch ü:Er rühmt	ÄBhi '» „Vater“ von	ÄSchTöMo 'Ä» ÄSchTöMo 'Ä ü:Von sich Hörenmachender
שְׁמִי	אֶת	יִשְׁבָּח	אָב	אֲשֶׁתְּמַע
na	pk pk.cj	na	[na].ms.cs	na

וְאֲשֶׁתּוֹ	תִּיהְדִּיָּה	אֶת־	יָרַד	אָבִי	נְדוּר	וְאֶת־	חֵבֶר	אָבִי
WöLSchTO '» und „Männin“, seine	HajöHuDiJa 'H» die JöHuDiJa 'H* ü:Dankendem Zugehörige {fs}	ÄT-» ÄT	Jä 'Räd» Jä 'Räd ü:Hinabstieg	ÄBhi '» „Vater“ des	GöDO 'R» GöDO 'R ü:Ummauerte/r	WöÄT-» und ÄT	Chä 'Bhär» „Chä“ Bhär» ü:Verbündung	ÄBhi '» „Vater“ von
וְ	יְהוּדִי	יָלַד	יָרַד	אָב	אֶת	אֶת	חֵבֶר	אָב
sf.3ms fs.cs pk.cj	na pk.at	ka.pe.3fs	na	[na].ms.cs	na	pk pk.cj	[na].ms	[na].ms.cs

שׁוֹכּוֹ	וְאֶת־	יְקוֹת־יֵאֵל	אָבִי	זָנוּחַ	וְאֵלֶּה	בְּנֵי	בְּתִיָּה	בַּת־	פָּרְעָה
SsOKhO' ≠ SsOKhO' ≠ ü:Heckiges seines	WäAT-» und ÄT ü: -	JöQU, TIÉ' L ≠ JöQUTIE' L ü: Erhärter des EL	ÄBhl' » „Vater von“ ü: -	ŠaNO' aCh ≠ ŠaNO' aCh ü: Ausgeschlossener	WöÉ' Läh ≠ und „diese“ ü: -	BöNe' J ≠ „Söhne der“ ~Erbauer der	BiTja' H ≠ BiTja' H ü: Tochter JaHs	BhaT-» „Tochter des“ ü: -	PaRÖ' H ≠ PaRÖ' H ü: Ungebändigter 2
שׁוֹכֶה na	אֶת pk pk.cj	יְקוֹת־יֵאֵל na	אָב [na].ms.cs	זָנוּחַ na	אֵלֶּה aj.mfp, pn.dl.p pk.cj	בָּן mp.cs	בְּתִיָּה na	בַּת fs.cs	פָּרְעָה na

1 a: Dankende JaHs

2 a: Entbändigter, Zügelloser, ~Mund des Bösen/Behirtens

אָשֶׁר	לָקַח	מָרַד:
ÄSchä' R ≠ welche ü: -	LaQa' Ch ≠ „nahm er“ ü: Empörung	Ma' Räd ≠ Mä' Räd ü: -
אָשֶׁר pk.rl	לָקַח ka.pe.3ms	מָרַד na

וּבְנֵי	אִשְׁת־	הוֹדִיָּה	אָחוֹת	נָחֵם	אָבִי	קַעֲיִלָּה	הַנְּרָמִי	וְאִשְׁתָּמֶעַ
UBhöNe' J ≠ und „Söhne der“ ü: -	é' Schät ≠ „Männin des“ ü: -	HO.DIja' H ≠ HODIja' H ü: Majestät JaHs	ÄChO' T ≠ „Brüderin des“ ü: -	Na' ChaM ≠ Na' ChaM ü: Geströstetsein	ÄBhl' » „Vater des“ ~Ähre der	Qö' ILa' H ≠ Qö' ILa' H ü: Schleuderei	HaGaRMI' ≠ der GaRMI' ü: Knochiger	WöÄSchTöMo' Ä ≠ und ÄSchTöMo' Ä ü: Von sich Hörenmachender
בָּן mp.cs pk.cj	אִשְׁת־ fs.cs	הוֹדִיָּה na	אָחוֹת fs.cs	נָחֵם na	אָב [na].ms.cs	קַעֲיִלָּה na	הַנְּרָמִי na pk.at	אִשְׁתָּמֶעַ na pk.cj

הַמַּעֲקָתִי:

HaMaÄKhaTI' ≠ der „MaÄKhaTI“ ü: Gequetschter meiner
הַמַּעֲקָתִי na.ms pk.at

וּבְנֵי	שִׁימוֹן	אֲמִנוֹן	וְרִנָּה	בֶּן־	חֲנָן	{וּתְלוּן} {וּתִילוֹן}	וּבְנֵי	יִשְׁעִי
UBhöNe' J ≠ und „Söhne des“ ü: -	SchIMO' N ≠ SchIMO' N ü: Ölender	ÄMNO' N ≠ AMNO' N ü: Betreuung	WöRiNa' H ≠ und RiNa' H ü: Lichttönendes	BÄN-» „BÄN-“ ü: Sohn von	ChaNa' N ≠ ChaNa' N ü: Begnadung	[WöTILO' N] ≠ [und TILO' N] ü: Murrenmacher 3	UBhöNe' J ≠ und „Söhne des“ ü: -	JiSch' I' ≠ JiSch' I' ü: Errettung meine
בָּן mp.cs pk.cj	שִׁימוֹן na	אֲמִנוֹן na	וְרִנָּה na pk.cj	בֶּן [na].ms.cs	חֲנָן na	וּתְלוּן na.KT pk.cj	בָּן mp.cs pk.cj	יִשְׁעִי na

1 a: Hängerischer

2 s: Anhang "KöTi' Bh und QöRe 'J"

3 a: ~Abhängenmacher

זֹחֶת	וּבֶן־	זֹחֶת:
ŠOChe' T ≠ ŠOChe' T ü: Verrutschter	UBhän-» und „BÄN-“ ü: Sohn von	ŠOChe' T ≠ ŠOChe' T ü: Verrutschter
זֹחֶת na	בֶּן ms.cs pk.cj	זֹחֶת na

בְּנֵי	שִׁלָּה	בֶּן־	יְהוּדָה	עֵר	אָבִי	לָכָה	וְלַעֲדָה	אָבִי	מַרְשָׁה	וּמִשְׁפָּחוֹת
BöNe' J ≠ „Söhne des“ ~Erbauer des	ScheLa' H ≠ „ScheLa' H“ ü: Nachlässiger 1	BhÄN-» „Sohn des“ ~Verstehender des	JöHUDa' H ≠ JöHUDa' H ü: Dankendes	É' R ≠ „ÉR“ ü: Erwecker 2	ÄBhl' » „Vater des“ ü: -	LeKha' H ≠ LeKha' H ü: Gehe!	WöLa' Da' H ≠ und La' Da' H ü: Zum Schmücken	ÄBhl' » „Vater des“ ü: -	MaReScha' H ≠ MaReScha' H ü: Umnetzung	UMiSchPöChO' T ≠ und „Sippen des“ ü: -
בָּן mp.cs	שִׁלָּה naJr.fs	בֶּן [na].ms.cs	יְהוּדָה na	עֵר [na].ms/ka.pt.ms	אָב [na].ms.cs	לָכָה na	וְלַעֲדָה na pk.cj	אָב [na].ms.cs	מַרְשָׁה na	מִשְׁפָּחָה fp.cs pk.cj

1 a: Unbekümmert

2 a: ~Stadt, ~Gegner

בֵּית־	עֲבֹדָה	הַבֵּץ	לְבִית	אֲשַׁבַּע:
BeT-» „Haus des“ ü: -	ÄBhoDa' T ≠ „Dienstes von“ ü: -	HaBu' Z ≠ dem „Byssus“ dem ~Sumpfigen	LöBhe' T ≠ zum „Haus der“ ü: Urbeschwörung	ÄSchBe' Ä ≠ ASchBe' Ä ü: -
בֵּית [na].ms.cs	עֲבֹדָה fs.cs	הַבֵּץ ms pk.at	לְבִית ms.cs pk.pp	אֲשַׁבַּע na

וְיֹקִים	וְאִנְשֵׁי	כִּזְבָּא	וְיוֹאֵשׁ	וְשָׂרָף	אֲשֶׁר־	בְּעָלוֹ	לְמוֹאֵב	וְיִשְׁבִּי
WöJOQI' M ≠ und JOQI' M ü: jhWhs Aufständischer	WöÄN'Sche' J ≠ und „Mannhafte“ von und Unheilvolle von	KhoŠeBha' ≠ KoŠeBha' ≠ ü: Die Verlogene {ar}	WöJOÄ' Sch ≠ und JOÄ' Sch ü: jhWh ist feurig	WöSsaRa' Ph ≠ und SsaRa' Ph ü: Brennender	ÄSchär-» welche ü: -	BaÄLU' » zueigneten sie sich zueigneten sie	LöMOÄ' Bh ≠ zum MOÄ' Bh ü: Vom Vater	WöJaSchu' Bh ≠ und JaSchu' Bh ü: Es ist Rückkehr
יֹקִים na pk.cj	אִנְשֵׁי mp.cs pk.cj	כִּזְבָּא na	וְיוֹאֵשׁ na pk.cj	וְשָׂרָף ms pk.cj	אֲשֶׁר pk.rl	בְּעָלוֹ ka.pe.3p	לְמוֹאֵב na pk.pp	יִשְׁבִּי na pk.cj

לָחֵם וְתֵד בָּרִים עֵתִיקִים:

לָחֵם	וְתֵד בָּרִים	עֵתִיקִים:
La' ChäM ≠ „Lä' ChäM“ ü: Brot	WöHaDöBhaRI' M ≠ und die „Sachgeschehen“ und die Worte	ÄTIQI' M ≠ „entrückte“ ~vorlaute
לָחֵם [na].ms.[cs]	הַרְבֵּה mp pk.at pk.cj	עֵתִיק aj.mfp

הֵמָּה	תִּינוֹצְרִים	וְיִשְׁבִּי	נִטְעִים	וַיְגִדְרָה	עַם־	הַמֶּלֶךְ	בְּמַלְאֲכָתוֹ	יִשְׁבּוּ	שֵׁם:
He' MaH ≠ „sie“ ü: -	HajJQ.ZöRI' M ≠ die „Former“ ü: -	WöJoSchöBhe' J ≠ und „Sitzhabende von“ ü: -	NöTha' I' M ≠ NöTha' I' M ü: Pflanzungen	UGöDeRa' H ≠ und GöDeRa' H ü: Ummauerung	IM-» mit	HaMä' LähK ≠ dem „Regenten“ ü: -	BiMöLa' KhTO' ≠ im „Auftrag“, seinem ü: -	Ja' SchöBhU ≠ hatten Sitz sie	Scha' M ≠ dort
הֵם pn.in.3mp	הַיּוֹצֵר mp pk.at	יִשְׁבּוּ ka.pt.mp.cs pk.cj	נִטְעִים na	וַיְגִדְרָה na pk.cj	עַם pk.pp	הַמֶּלֶךְ ms.[cs] pk.at	בְּמַלְאֲכָתוֹ fs.cs pk.pp	יִשְׁבּוּ ka.pe.3p	שֵׁם pk.av

Nachkommen SchiM' O' Ns

1 e: Aufgehen der Sonne

בְּנֵי	שִׁמְעוֹן	נְמוּאֵל	וַיְמִין	יָרִיב	זָרַח	שְׂאוּל:
BöNe' J ≠ „Söhne des“ ü: -	SchiM' O' N ≠ SchiM' O' N ü: Erhöhung	NöMUÉ' L ≠ NöMUE' L ü: Sie schlummern, EL	WöJaMI' N ≠ und JaMI' N ü: Rechter	JaRI' Bh ≠ „JaRI' Bh“ ü: Behaderer	Šä' RaCh ≠ Šä' RaCh ü: Aufgehen 1	Scha' U' L ≠ Scha' U' L ü: Erfragter
בָּן mp.cs	שִׁמְעוֹן na	נְמוּאֵל na	וַיְמִין [na].mfs pk.cj	יָרִיב ka.ft.3ms[na]	זָרַח na	שְׂאוּל na kpp.ms

שְׁלֹם	בְּנֵי	מִבְּשֵׁם	בְּנֵי	מִשְׁמַע בְּנוֹ:
SchaLu' M ≠ SchaLu' M ü: Erstaten	BöNO' ≠ „Sohn“, seiner ü: -	MiBhSsa' M ≠ MiBhSsa' M ü: Balsamierer	BöNO' ≠ „Sohn“, seiner ü: -	MiSchMa' ≠ MiSchMa' ≠ ü: Hören
שְׁלֹם na	בָּן sf.3ms ms.cs	מִבְּשֵׁם na	בָּן sf.3ms ms.cs	מִשְׁמַע na

1 a: ~Gedenkender

וּבְנֵי	מִשְׁמַע	חַמוּאֵל	בְּנֵי	זָכוּר	בְּנֵי	שְׁמַעִי	בְּנֵי
UBhöNe' J ≠ und „Söhne des“ und ~Verstehendes des	MiSchMa' ≠ MiSchMa' ≠ ü: Hören	ChaMUÉ' L ≠ ChaMUÉ' L ü: Gehitzter Els	BöNO' ≠ „Sohn“, seiner ~Erbauer seiner	ŠaKU' R ≠ ŠaKU' R ü: Männlicher 1	BöNO' ≠ „Sohn“, seiner ü: -	SchiM' I' ≠ „SchiM' I'“ ü: Hörer	BöNO' ≠ „Sohn“, seiner ü: -
בָּן mp.cs pk.cj	מִשְׁמַע na	חַמוּאֵל na	בָּן sf.3ms ms.cs	זָכוּר na	בָּן sf.3ms	שְׁמַעִי na ka.1.fs	בָּן sf.3ms

וּלְשִׁמְעִי	בָּנִים	שֵׁשָׁה	עֶשֶׂר	וּבָנוֹת	שֵׁשׁ	וּלְאֶחָיו	אֲנִי	בָּנִים	רַבִּים	וְכָל
ULöSchim'I'≠ und zum Schim'I'≠ ü:Hörer	BaNI'M≠ „Söhne“	SchiSchä'H≠ „sechs“	ÄSsa'R≠ „zehn“ e:16	UBhaNO'T≠ und „Töchter“	Sche'Sch≠ „sechs“	ULöÄChä'W≠ und zu „Brüdern“ „seinen“	Ä'N≠ keine	BaNI'M≠ „Söhne“ ~Erbauer	RaBI'M≠ „viele“ meisterhafte	WöKho'L≠ und „alle“
na pk.pp pk.cj	mp	car.ms	car.ms	fp pk.cj	car.fs.[cs], ms.[cs]	sf.3ms ms.cs pk.pp pk.cj	pk.av	mp	aj.mp na.mp	ms.[cs] pk.cj

מִשְׁפַּחָתָם	לֹא	הִרְבּוּ	עַד-	בָּנֵי	יְהוּדָה:
MiSchPaChTa'M≠ „Sippſchaft“ „ihre“ Sippe ihre	Lo'≠ nicht	HIRBU'≠ „machten mehrten sie“	ÄD- „bis zu“	BöNe'J≠ „Söhnen des“	JöHUDa'H≠ JöHUDa'H ü:Dankendes
sf.3mp fs.cs	pk.ng, na	hi.pe.3p	pk.pp, ms	mp.cs	na

וַיֵּשְׁבוּ	בְּבִאָרַ	שִׁבְעַ	וּמִזִּלְהָ	וַחֲצֹר	שׁוּעַל:
Waje,SchöBHu'≠ und „sie hatten Sitz“	BiBhaÉ,R≠ in „BöE'R ü:Brunnen	Schä'Bha'≠ „Schä'Bha“ ü:Sieben	UMOLaDa'H≠ und MOLaDa'H ü:Geburtsverbundene	WaChäZa'R≠ und „ChäZa'R ü:Begrastes von	SchUA'L≠ „SchUA'L ü:Fuchs
ka.wft.3mp pk.cj	pk.pp	car.fs, na	na pk.cj	[na].mfs.cs pk.cj	[na].ms.[cs]

וּבְכִלְתָּהּ	וּבְעֵצִים	וּבְתוֹלָד:
UBhöBhILHa'H≠ und in BiLHa'H ü:Wirrgeschreckte	UBhöÄ'ZäM≠ und in „Ä'ZäM' ü:Gebein	UBhöTOLa'D≠ und in TOLa'D ü:Geburtslinie
na pk.pp pk.cj	fs.cs pk.pp pk.cj	na pk.pp pk.cj

1 a:Beengte Leckmenge

וּבְכִתּוּאֵל	וּבְחֶרְמָה	וּבְצִיקְלָג:
UBhiBhöTUE'L≠ und in BötTUE'L ü:Haus seines EL	UBhöChoRMa'H≠ und in ChoRMa'H ü:Verbannte {fs}	UBhöZIQöLa'G≠ und in ZIQöLa'G ü:Beengtes LoG 1
na pk.pp pk.cj	na pk.pp pk.cj	na pk.pp pk.cj

וּבְבֵית	מִרְפָּבוֹת	וּבְחֲצֹר	סוּסִים	וּבְבֵית	בְּרָאִי	וּבְשַׁעְרֵים	אֵלֶּה
UBhöBhe'Jt≠ und in „BeJt' ü:Haus von	MaRKaBho'T≠ „MaRKaBho'T" ü:Dahinfahrende	UBhaChäZa'R≠ und in „ChäZa'R ü:Begrastes von	SUSI'M≠ „SUSI'M" ü:Rosse	UBhöBhe'Jt≠ und in „BeJt' ü:Haus von	BIR'I'≠ BIR'I' ü:Erschaffen meinem	U.BhöSchaÄRa'JIM≠ und in SchaÄRa'JIM ü:Doppeltor	Ä'LäH≠ „diese“
[na].ms.cs pk.pp pk.cj	[na].fp	[na].mfs.cs pk.pp pk.cj	[na].mp	[na].ms.cs pk.pp pk.cj	na	na pk.pp pk.cj	aj.mfp, pn.d!p

עֲרִיָּהֶם	עַד-	מֶלֶךְ	הָיוּ:
ÄReLHa'M≠ „Städte“ „ihre“	AD- „bis zum“	MöLo'Kh≠ „Regieren des“	DaWi'D≠ DaWi'D ü:Befreunder
sf.3mp fp.cs	pk.pp, ms	ka.if.[cs]	na

1 a:Gequell

2 a:Granatfruchtender

וַחֲצִירֵיהֶם	עֵיטִים	וַעֲיִן	רִמּוֹן	וַתְּכֹן	וַעֲשָׂן	עָרִים	חֲמֹשׁ:
WöChäZReLHä'M≠ und „Begraste“ „ihre“	ÉTha'M≠ ÉJTha'M	WaÄ'Jin≠ und „Ä'Jin' ü:Auge 1	RIMO'N≠ „RIMO'N" ü:Erhöhter 2	WöTo'Khän≠ und „To'Khän' ü:Maßgabe	WöÄScha'N≠ und „ÄScha'N' ü:Rauch	ÄRI'M≠ „Städte“	ChäMe'Sch≠ „fünf“
sf.3mp mfp.cs pk.cj	na	mfs pk.cj	[na].ms.[cs]	[na].ms.[cs] pk.cj	[na].ms pk.cj	[na].fp	car.fs

וְכָל-	חֲצִירֵיהֶם	אֲשֶׁר	סְבִיבוֹת	הָעָרִים	הָאֵלֶּה	עַד-	בָּעַל	זֹאת	מוֹשְׁבָתָם
WöKhoL≠ und „alle“	ChäZReLHä'M≠ „Begrastes“ „ihre“	ÄSchä'R≠ welche	SöBhILBo'T≠ „kreis um“	HäÄRI'M≠ die „Städte“ die ~Gegner	HäÉ'LäH≠ die „diese“ die ~EL-wärtigen	ÄD- „bis“	Ba'ÄL≠ „Ba'ÄL" ü:Eigner	So'°T≠ „dies“	MOSchöBhoTa'M≠ „Wohnsitze“ „ihre“
ms.[cs] pk.cj	sf.3mp mfp.cs	pk.rl	pk.av.p.cs	fp pk.at	aj.mfp, pn.d!p pk.at	pk.pp, ms	[na].ms.[cs]	aj.fs	sf.3mp mp.cs

וַהֲתִיחֲשֶׁם	לָהֶם:
WöHiTJaChSsa'M≠ und „Registriertes „ihres“ und Sich-Registrieren ihres	LaHä'M≠ zu „ihnen“
sf.3mp ht.if.cs pk.cj	sf.3mp pk.pp

1 a:~JhWh ist Lamm

וּמִשׁוֹבָב	וַיִּמְלֹךְ	וַיּוֹשֶׁה	בֶּן-	אֲמָצִיָּה:
UMöSchOBha'Bh≠ und MöSchOBha'Bh ü:Zurückbringung	WöJaMLe'Kh≠ ü:Er regiert	WöJOSchä'H≠ und JÖScha'H ü:Seiend 1	Bän- „Sohn des“	ÄMaZJa'H≠ AMaZJa'H ü:Gefestigter JaHs
na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	[na].ms.cs	na

1 a:JaH gibt Sitz

2 a:~Tun meines ist EL

וַיּוֹאֵל	וַיְהוֹא	בֶּן-	נוֹשְׁבָה	בֶּן-	שָׂרָה	בֶּן-	עֲשִׂיאל:
WöJöE'L≠ und JOE'L ü:JhWh ist EL	WöJeHU'°≠ und JeHU'° ü:Der Er-selber-wird {ar}	Bän- „Sohn des“	JOSchiBhJa'H≠ JOSchiBhJa'H ü:Er gibt Sitz dem JaH 1	Bän- „Sohn des“	SsöRaja'H≠ SsöRaja'H ü:JaH fürstete	Bän- „Sohn des“	ÄSsiÉ'L≠ ÄSsiÉ'L ü:Tun des EL 2
na pk.cj	na pk.cj	[na].ms.cs	na	[na].ms.cs	na	[na].ms.cs	na

וְאֵלֵיוֹעִי	וַיַּעֲקֹבָהּ	וַיְשׁוּחִינָה	וַעֲשִׂינָה	וַעֲדִיאל	וַיְשִׁימָאֵל	וּבְנֵיהָ:
WöÄJöE'Na'J≠ und ÄJöE'Na'J	WöJaÄQo'BhaH≠ und JaÄQo'BhaH ü:Überlistung Gebrauchender 1	WISchoChaja'H≠ und JöSchOChaja'H ü:JaH wirft hinab	WaÄSsaja'H≠ und ÄSsaja'H ü:JaH tat 2	WaÄDIÉ'L≠ und ÄDIE'L ü:Schmuck ist EL 3	WISsiMiÉ'L≠ und JöSsiMiÉ'L ü:Er legt fest EL	UBhöNaja'H≠ und BöNaja'H ü:Erbaut/e JaH
na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj

1 a:Gen JaÄQo'Bh/JaHs Ferse

2 a:JaH machte

3 a:Schmuck ELs, Schmückung meine EL

וְיִזְאָה	בֶּן־	שַׁפְעִי	בֶּן־	אֱלֹון	בֶּן־	יָדֵיהָ	בֶּן־	שְׁמַרְיָה	בֶּן־	שְׁמַעְיָה
WōšIšā'° und ŠIšā'° ü:Beizitzung 1	BhāN'» „Sohn des“	SchiPh'° „Sohn des“ ü:Ansammler	BhāN'» „Sohn des“ ~Verstehender des	ĀLO'N'» „ALO'N'“ ü:Jungterebinth 2	BāN'» „Sohn des“	JōDajā'° JōDajā'° ü:JaH hebt die Hand	BhāN'» „Sohn des“	SchiMRi'° SchiMRi'° ü:Behüter	BāN'» „Sohn des“	SchōMa'°Ja'° SchōMa'°Ja'° ü:JaH hört
וְיִזְאָה	בֶּן	שַׁפְעִי	בֶּן	אֱלֹון	בֶּן	יָדֵיהָ	בֶּן	שְׁמַרְיָה	בֶּן	שְׁמַעְיָה
na pk.cj	[na].ms.cs	na	[na].ms.cs	[na].ms.[cs]	[na].ms.cs	na	[na].ms.cs	na	[na].ms.cs	na

1 e:Ernährung durch Zitzen

2 a:~Götterbaum

אֵלֶּה	הַבָּאִים	בְּשֵׁמוֹת	נְשִׂאִים	בְּמִשְׁפָּחוֹתֵם	וּבֵית	אֲבוֹתֵיהֶם	פָּרְצוּ	לָרֹב
Ē'LaH'» „diese“ ~EL-wärtige	HaBa'°M'» die „Kommenden“	BōScheMO'°T'» in „Namen“	NōSsi'°M'» „Würdenträger“ Nebel	BōMiSchPōChOTa'°M'» in „Sippen“, ihren	UBhe'°T'» und „Haus* der“	ĀBhō,Tel'Hā'°M'» „Väter*“, ihrer	PaRōZU'° breschten aus* sie breschten sie	LaRO'°Bh'» zum „Vielsein“
אֵלֶּה	הַ	בָּ	נְשִׂאִים	בְּ	בֵית	אֲב	פָּרְצוּ	לָ
aj.mfp, pn.dl.p	ka.pt.mp pk.at	mp pk.pp	mp	sf.3mp fp.cs pk.pp	[na].ms.cs pk.cj	sf.3mp mp.cs	ka.pe.3p	ms pk.pp

וַיָּלֶכְוּ	לְמִבְּאֵר	נָדָר	עֵד	לְמִזְרַח	הַגֵּיאַ	לְבִקֶּשׁ	מִרְעָה לְצֹאֲנִים
WajjeLōKHU'° und „sie gingen“	LIM°BhO'° zum „Eingang* von“ zum Kommen von	GōDo'R'» GōDo'R'° ü:Ummauert	Ā'D'» „bis“	LōMiŠRa'°Ch'» zum „Sonnaufgang* von“ zum Aufgang von	HaGa'° der „Schlucht“	LōBhaQe'°Sch'» zu „suchen“	MIRĀ'°H'» „Weide*“ Gesellung
וַיָּלֶכְוּ	לְ	נָדָר	עֵד	לְ	הַ	לְ	מִרְעָה
ka.wft.3mp pk.cj	ms.cs pk.pp	na	pk.pp, ms	ms.cs pk.pp	mfs pk.at	pi.if.[cs] pk.pp	sf.3mp mfs.cs pk.pp

וַיִּמְצְאוּ	מִרְעָה שְׁמֹן	וְטוֹב	וְהָאָרֶץ	רַחֲבֵת	יָדַיִם	וְשִׁקְטָת	וְשִׁלְוָה	כִּי
WajjiMZō'°U'° und „sie fanden“	MIRĀ'°H'» „Weide“ Gesellung	SchaMe'°N'» „ölhabende“	WaThO'°Bh'» und „gute“	WōHaĀ'°RāZ'» und das „Erdland“ und die ~ALāPh-Wohltracht 1	RaChāBha'°T'» „geweitet von“ geweitete der	JaDa'°JiM'» „beiderhand“ doppelhand	UŠchōLeWā'°H'» und „unbekümmert“ und unbekümmerte	KI'° „denn“
וַיִּמְצְאוּ	מִרְעָה	וְטוֹב	וְהָאָרֶץ	רַחֲבֵת	יָדַיִם	וְשִׁקְטָת	וְשִׁלְוָה	כִּי
ka.wft.3mp pk.cj	ms	aj.ms	aj.ms pk.cj	aj.fs.cs	mfd	ka.pt.fs.cs pk.cj	aj.fs pk.cj	pk.cj, ms

1 a:~Erster/~Ur-Wohltracht, ~Ersten/~ALāPh/~Ur-Lauf

2 a:Schwiegevater

מִן־	הָם	הַיֹּשְׁבִים	שָׁם	לְפָנִים
MI-N'» von	Chā'°M'» „Cham“ ü:Erhitzt 2	HajjoSchōBhI'°M'» die „Sitzhabenden“	Scha'°M'» dort	LōPhaNI'°M'» zu „vordem*“ zu Angesichtern
מִן־	הָם	הַיֹּשְׁבִים	שָׁם	לְפָנִים
pk.pp	na, aj.ms.[cs]	ka.pt.mp pk.at	pk.av	mp pk.pp

וַיָּבֹאוּ	אֵלֶּה	הַכְּתוּבִים	בְּשֵׁמוֹת	בֵּימֵיו	יַחְזִיקֶיהָ	מֶלֶךְ־	יְהוּדָה
WajjaBhō'°U'» und „sie kamen“	ĒLā'°H'» „diese“	HaKōTUBhI'°M'» die „Aufgeschriebenen“ die Geschriebenen	BōScheMO'°T'» in „Namen“	BIME'° in „Tagen des“	JōChiŠQIja'°HU'» JōChiŠQIja'°HU'» ü:Es hält JHWh	MāLāKh'» „Regent von“	JōHUDa'°H'» JōHUDa'°H'» ü:Dankendes
וַיָּבֹאוּ	אֵלֶּה	הַכְּתוּבִים	בְּשֵׁמוֹת	בֵּימֵיו	יַחְזִיקֶיהָ	מֶלֶךְ־	יְהוּדָה
ka.wft.3mp pk.cj	aj.mfp, pn.dl.p	kpp.mp pk.at	mp pk.pp	mp.cs pk.pp	na	ms.[cs]	na

וַיִּכּוּ	אֶת־	אֶתְּהִלָּהֶם וְאֶת־	{הַמַּעֲנִים}	[הַמַּעֲנִיִּים]	אֲשֶׁר	נִמְצְאוּ־	שָׁמָּה
WajjaKU'° und „sie machten aufschlagen“ und sie machten schlagen	ĀT'» ĀT	ŌHoLeHā'°M'» „Zelte“, ihre	WōĀT'» und ĀT	HaMō'°INI'°M'° die „Mō'°INI'°M'°“ ü:Erquellungen	HaMō'°UNI'°M'° [die „Mō'°UNI'°M'°“ {die „Mō'°UNI'°M'°“ ü:Gehege Zugehörige {mp}	ĀSchā'°R'» welche	Scha'°MaH'» dort wärts
וַיִּכּוּ	אֶת־	אֶתְּהִלָּהֶם וְאֶת־	{הַמַּעֲנִים}	[הַמַּעֲנִיִּים]	אֲשֶׁר	נִמְצְאוּ־	שָׁמָּה
hi.wft.3mp pk.cj	pk	sf.3mp mp.cs	na.mp.KT pk.at	na.mp.QR pk.at	pk.rl	ni.pe.3p	drH pk.av

וַיַּחְרִימוּ	עַד־	הַיּוֹם	הַזֶּה	וַיֵּשְׁבוּ	תַּחְתֵּיהֶם	כִּי־	מִרְעָה	לְצֹאֲנִים	שָׁם
WajjaChāRIMU'°M'» und „sie verbannten“, sie	ĀD'» „bis zu“	Hajjo'°M'» dem „Tag“	HaŠā'°H'» dem „diesem“	WajjeSchōBhU'° und „sie hatten Sitz“	TaChTelHā'°Gā'° „anstatt*“, ihrer“ unter ihnen	KI'» „denn“	MIRĀ'°H'» „Weide“ Gesellung	LōZo'°Na'°M'» zum „Kleinvieh“, ihrem	Scha'°M'» dort
וַיַּחְרִימוּ	עַד־	הַיּוֹם	הַזֶּה	וַיֵּשְׁבוּ	תַּחְתֵּיהֶם	כִּי־	מִרְעָה	לְצֹאֲנִים	שָׁם
sf.3mp hi.wft.3mp pk.cj	pk.pp, ms	ms.[cs] pk.at	aj.ms, pn.dl./rl pk.at	ka.wft.3mp pk.cj	sf.3mp pk.pp	pk.cj, ms	ms	sf.3mp mfs.cs pk.pp	pk.av

1 s:Anhang "KōTI' Bh und QōRe' J"

וּמֵהֶם	מִן־	בְּנֵי	שְׁמַעוֹן	הַלְכוּ	לָהֶר	שְׁעִיר	אֲנָשִׁים	חֲמֹשׁ	מֵאוֹת
UMEHā'°M'» und von „ihnen“	MI-N'» von	BōNe'° „Söhnen des“ ~Erbauern des	SchiM'°O'°N'» SchiM'°O'°N'° ü:Erhöhung	HaLōKHU'° wandelten sie	LōHa'°R'» zum „Bergigen“ des zum Berg des	Sse'°I'°R'» Sse'°I'°R'° ü:Zottiges 1	ĀNaSchi'°M'» „Mannhafte*“ Unheilvolle 2	ChāMe'°Sch'» „fünf der“	Me'°O'°T'» „hundert/hunderter“ e:500
וּמֵהֶם	מִן־	בְּנֵי	שְׁמַעוֹן	הַלְכוּ	לָהֶר	שְׁעִיר	אֲנָשִׁים	חֲמֹשׁ	מֵאוֹת
sf.3mp pk.pp pk.cj	pk.pp	mp.cs	na	ka.pe.3p	ms.[cs] pk.pp	na	mp	car.fs.cs	car.fp.[cs]

וּפְלִטָּה	וַיַּעֲרִיָּה	וּרְפָיָה	וַעֲזִיָּאל	בְּנֵי	יִשְׁעִי	בְּרֵאשֵׁם
UPhōLaThJa'°H'» und PōLaThJa'°H'» ü:JaH lässt entinnen {ar}	UNōARJa'°H'» und NōARJa'°H'» ü:Jüngling JaHs {ar}	URōPhaja'°H'» und RōPhaja'°H'» ü:JaH lässt los	WōUŠIē'°L'» und UŠIē'°L'° ü:Stärkender meiner ist EL	BōNe'° „Söhne des“	JiSch'°I'° JiSch'°I'° ü:Errettung meine	BōRo'°Scha'°M'» in „Hauptschaft*“, ihrer“ im Haupt ihrem
וּפְלִטָּה	וַיַּעֲרִיָּה	וּרְפָיָה	וַעֲזִיָּאל	בְּנֵי	יִשְׁעִי	בְּרֵאשֵׁם
na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	na pk.cj	mp.cs	na	sf.3mp ms.cs pk.pp

1 a:Haariges

2 a:~Ur-Geliehene/-Bewahnte/-Weiber

וַיִּכּוּ	אֶת־	שְׂאֲרִית	הַפְּלִטָּה	לְעִמְלָק	וַיֵּשְׁבוּ	שָׁם	עַד־	הַיּוֹם
WajjaKU'° und „sie machten schlagen“	ĀT'» ĀT	SchōĒRI'°T'» „Bleibsel* von“	HaPōLeThā'°H'» dem „Entronnenen“	LaĀMaLe'°Q'» zum ĀMaLe'°Q'°	Wajje'°SchBhU'° und „sie hatten Sitz“	Scha'°M'» dort	ĀD'» „bis zu“	Hajjo'°M'» dem „Tag“
וַיִּכּוּ	אֶת־	שְׂאֲרִית	הַפְּלִטָּה	לְעִמְלָק	וַיֵּשְׁבוּ	שָׁם	עַד־	הַיּוֹם
hi.wft.3mp pk.cj	pk	fs.[cs]	fs pk.at	na pk.pp	ka.wft.3mp pk.cj	pk.av	pk.pp, ms	ms.[cs] pk.at

1 ü:Volkslecker

הַזֶּה
HaŠā'°H'» dem „diesem“
הַ
aj.ms, pn.dl./rl pk.at